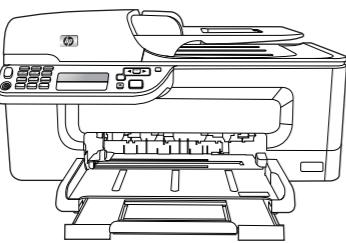
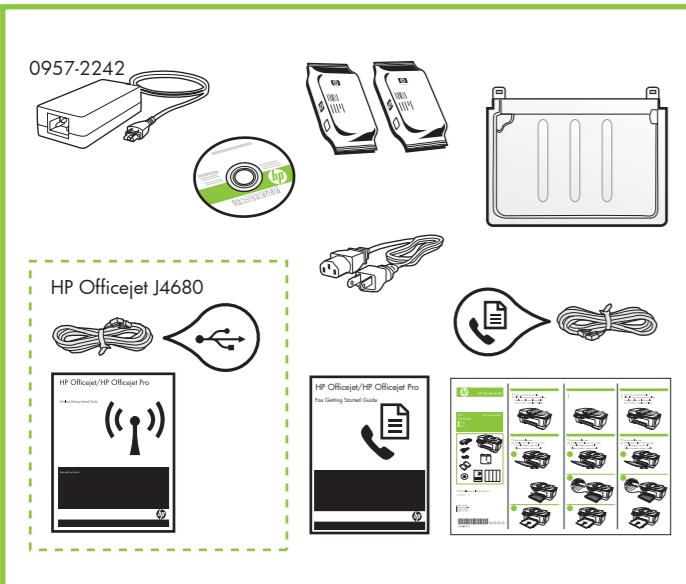




HP Officejet J4500/J4660/J4680  
All-in-One series



## Start 入門 Memulai เริ่มต้น



© 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)

Terdaftar di Departemen Perdagangan dan Perindustrian  
No. 0089/1.824.51

Printed in China

Imprimé en Chine

中国印刷

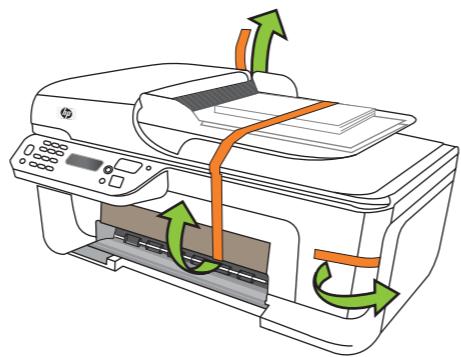
중국에서 인쇄



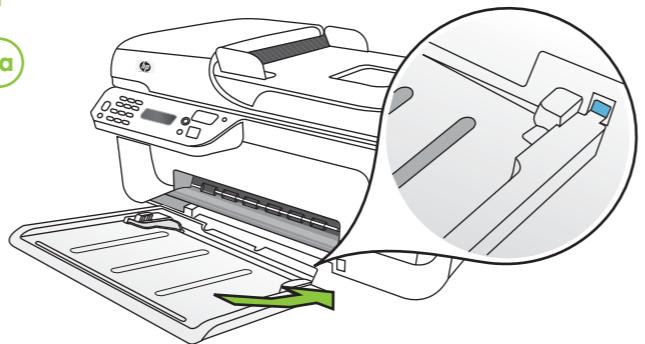
(EN) (ZHTW) (ID) (TH)

CB780-90071

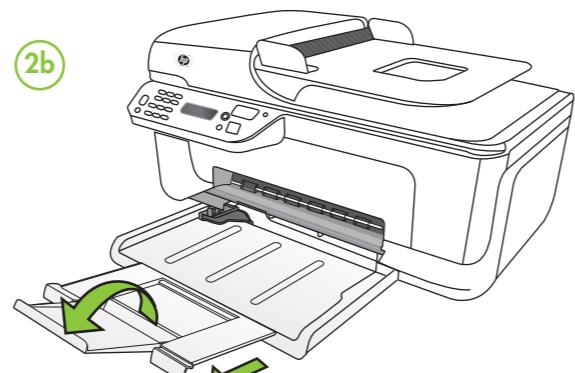
1



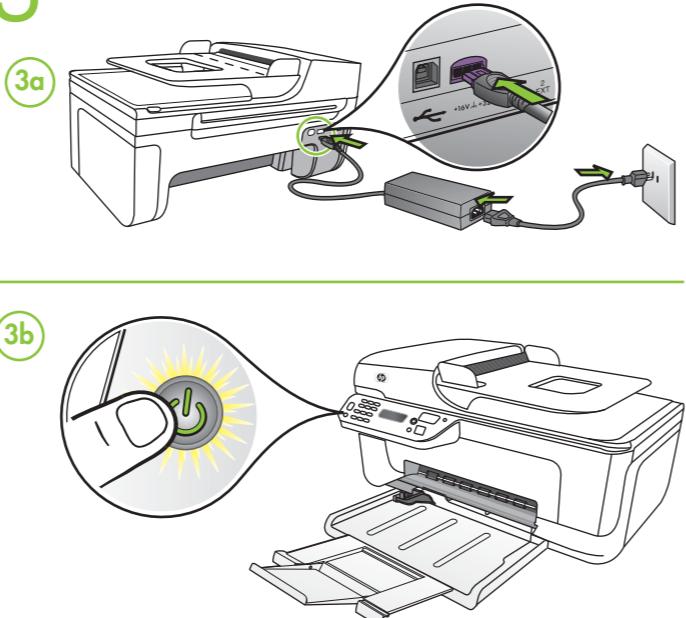
2



2b



3



4

Set the control panel language and location, if necessary.

按需要設定控制面板語言及地區。

Tetapkan bahasa dan lokasi panel kontrol, jika perlu.

ตั้งค่าที่ต้องและภาษาของแผงควบคุม หากจำเป็น

4a

(EN) Select your language.

(ZHTW) 選擇語言。

(ID) Pilih bahasa.

(TH) เลือกภาษาของคุณ



1. Use the **<** and **>** arrow buttons to scroll to your language.
2. Enter the two-digit code for the language using the number buttons, and then press 1 to confirm the selection.

1. 用 **<** 及 **>** 方向鍵翻閱語言。

2. 用數字鈕輸入代表所要語言的兩位數代碼，按 1 鍵確認所作的選擇。

1. Gunakan tombol tanda panah **<** dan **>** untuk menggulir ke bahasa Anda.

2. Masukkan 2 digit kode untuk bahasa menggunakan tombol angka, kemudian tekan 1 untuk mengkonfirmasi pilihan.

1. ใช้ปุ่มลูกศร **<** และ **>** เพื่อเลื่อนไปยังภาษาของคุณ

2. ป้อนรหัสสองตัวสำหรับภาษาโดยใช้ปุ่มตัวเลข และกด 1 เพื่อยืนยันการเลือก

11

English

12

Español

13

Deutsch

14

Français

15

한국어

16

日本語

17

Nederlands

18

Italiano

19

Português

20

繁體中文

21

简体中文

22

Dansk

23

Svenska

24

Türkçe

25

Norsk

26

polski

27

Ελληνικά

28

suomi

29

Česky

30

Русский

31

Magyar

32

Slovenčina

33

Română

34

slovenščina

35

Български

36

Hrvatski

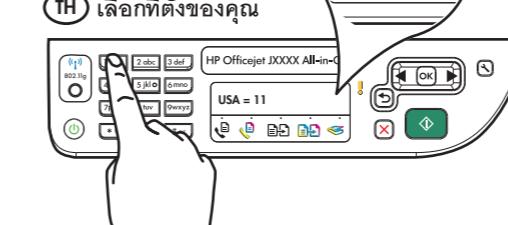
4b

(EN) Select your location.

(ZHTW) 選擇地區。

(ID) Pilih lokasi Anda.

(TH) เลือกที่ตั้งของคุณ



1. Use the **<** and **>** arrow buttons to scroll to your location.
2. Enter the two-digit code for the location using the number buttons, and then press 1 to confirm the selection.

1. 用 **<** 及 **>** 方向鍵翻閱地區。

2. 用數字鈕輸入代表所要地區的兩位數代碼，按 1 鍵確認所作的選擇。

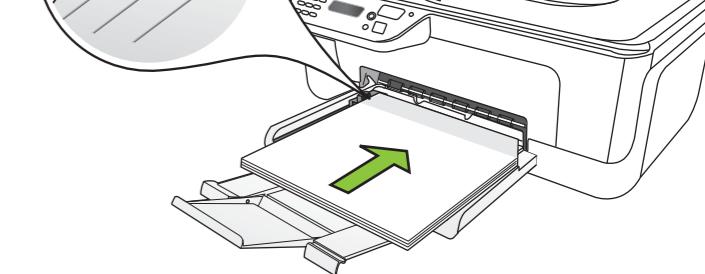
1. Gunakan tombol tanda panah **<** dan **>** untuk menggulir ke lokasi Anda.

2. Masukkan 2 digit kode untuk lokasi menggunakan tombol angka, kemudian tekan 1 untuk mengkonfirmasi pilihan.

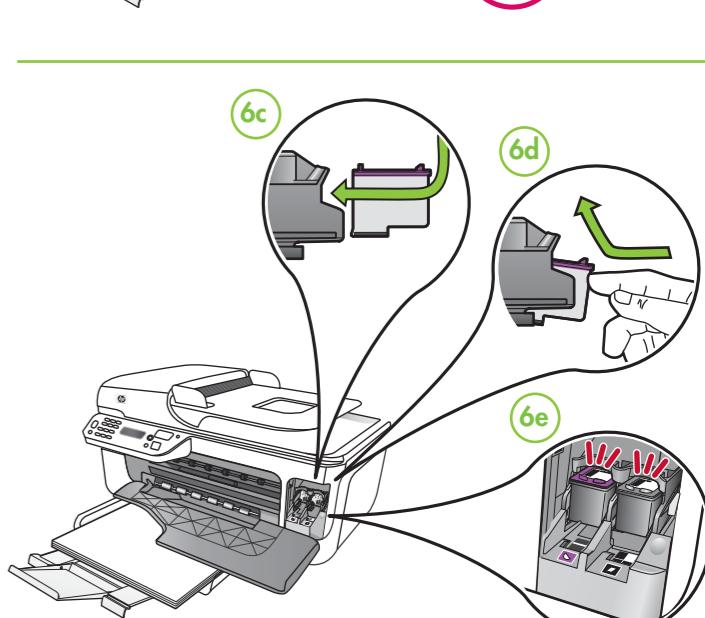
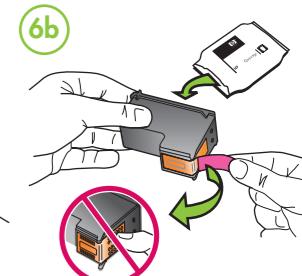
1. ใช้ปุ่มลูกศร **<** และ **>** เพื่อเลื่อนไปยังที่ตั้งของคุณ

2. ป้อนรหัสสองตัวสำหรับที่ตั้งโดยใช้ปุ่มตัวเลข และกด 1 เพื่อยืนยันการเลือก

5

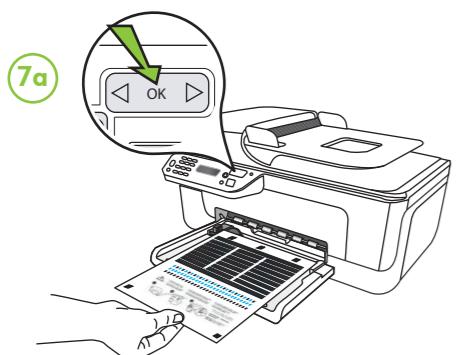


6



7

## 7



## (EN) Align the print cartridges

- 7a When prompted, press **OK** to print the alignment page. (Make sure you have loaded plain white paper in the bottom tray).  
 7b Place the Alignment Page **face down** on the scanner glass.  
 7c Press **OK** to scan the alignment page. After it is scanned, alignment is complete.

When the alignment process is complete, go to step 8.

## (ZHTW) 調整列印墨匣

- 7a 按提示，按 **OK** 鍵，列印校準頁。（請先將普通白紙載入底部紙匣）。  
 7b 將校準頁面朝下蓋在掃描平板上。  
 7c 按 **OK** 鍵，掃描校準頁。掃描完成後，校準即結束。

校準程序完成後，請執行步驟 8。

## (ID) Selaraskan kartrid cetak.

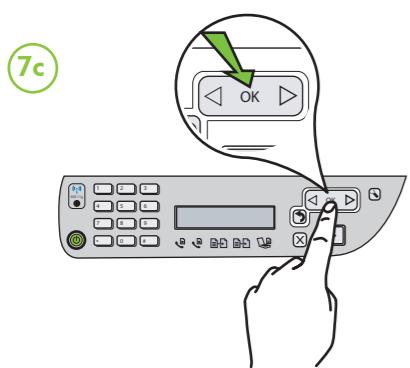
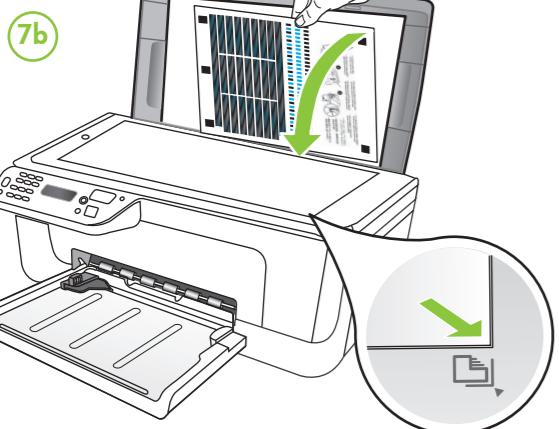
- 7a Bila diminta, tekan **OK** untuk mencetak halaman penyelarasan. (Pastikan Anda telah memasukkan kertas putih ke dalam baki bawah).  
 7b Letakkan Halaman Penyelarasan **menghadap ke bawah** pada kaca pemindai.  
 7c Tekan **OK** untuk memindai halaman penyelarasan. Setelah dipindai, penyelarasan selesai.

Setelah proses penyelarasan selesai, lanjutkan ke langkah 8.

## (TH) จัดแนวตั้งหมึกพิมพ์

- 7a เมื่อพร้อมกด **OK** เพื่อพิมพ์หน้าการปรับตำแหน่ง  
 (ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณได้ใส่กระดาษในถาดด้านล่างสุดแล้ว)  
 7b วางหน้าการปรับตำแหน่ง คว้าหน้าลง บนกระดาษแคนเนอร์  
 7c กด **OK** เพื่อสแกนหน้าการปรับตำแหน่ง หลังจากสแกนแล้ว  
 การจัดแนวจะเสร็จสมบูรณ์

เมื่อกระบวนการจัดแนวเสร็จเรียบร้อย ไปที่ขั้นตอนที่ 8



## (EN) Additional information

An electronic User Guide is available on your computer after you install the software. This guide provides information on the following topics:

- Troubleshooting information
- Important safety notices and regulatory information
- Information about supported printing supplies
- Detailed user instructions

You can also find more information at HP's support website ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).

**Note:** Ink from the cartridges is used in the printing process in a number of different ways, including in the initialization process, which prepares the device and cartridges for printing, and in printhead servicing, which keeps print nozzles clear and ink flowing smoothly. In addition, some residual ink is left in the cartridge after it is used. For more information see [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

## (ZHTW) 其他資料

安裝軟體後電腦上會儲存電子版使用手冊。本節大綱如下：

- 疑難排解
- 重大的安全及法規資訊
- 有關被支援之列印耗材的說明
- 詳細的使用方式

請瀏覽 <http://www.hp.com/support> 網站上的詳細資訊。

**備註：**匣中的墨水在列印中有許多種不同的用途；其一是使裝置及列印墨匣可進行列印前的初始化作業，另一則是清潔及清通印字頭噴嘴的印字頭維護作業。此外，墨水匣使用後也會有些墨水殘留。詳細的說明，請瀏覽 [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage)。

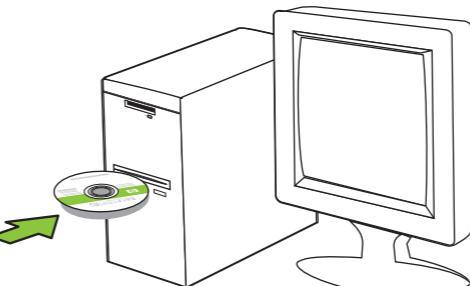
## 8

Install software. When prompted, connect the All-in-One.

安裝軟體。按提示連接 All-in-One 印表機。

Instal perangkat lunak. Bila diminta, sambungkan All-in-One.

ติดตั้งซอฟต์แวร์ เมื่อพร้อมต่อเครื่อง All-in-One



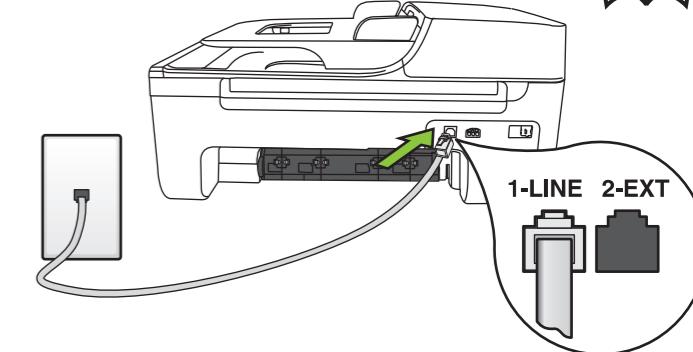
(EN) Note: For information about connecting the All-in-One using wireless (802.11), see the Wireless Getting Started Guide.

(ZHTW) 備註：有關用無線 (802.11) 連接 All-in-One 印表機的詳細說明，請參閱無線裝置基礎使用手冊。

(ID) Catatan: Untuk informasi tentang cara menyambungkan All-in-One menggunakan Wireless (802.11), lihat Panduan Persiapan Nirkabel.

(TH) หมายเหตุ: สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับการเชื่อมต่อเครื่อง All-in-One โดยใช้ระบบไร้สาย (802.11) โปรดดูที่คู่มืออินเตอร์เน็ตใช้งานแบบไร้สาย

## 9



1-LINE 2-EXT

## (TH) ข้อมูลเพิ่มเติม

เมื่อคุณติดตั้งซอฟต์แวร์แล้ว จะมีคู่มือผู้ใช้ในรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์อยู่ในคอมพิวเตอร์ของคุณ คู่มือนี้จะให้รายละเอียดเกี่ยวกับหัวข้อต่อไปนี้

- ข้อมูลเกี่ยวกับวิธีการแก้ไขปัญหาเบื้องต้น
- ข้อมูลคำแนะนำและข้อบังคับด้านความปลอดภัยที่สำคัญ
- ข้อมูลเกี่ยวกับอุปกรณ์สิ้นเปลืองและการพิมพ์ที่ใช้งานร่วมกันได้
- คำแนะนำสำหรับผู้ใช้โดยละเอียด

คุณสามารถดูข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่เว็บไซต์สนับสนุนของ HP

([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support))

**หมายเหตุ:** หมีกาตั้งตั้งหมึกพิมพ์กลับไปในกระบวนการพิมพ์ตัวเริร์ฟ ต่างๆ มากตามที่ทั้งกระบวนการการทำงานต้องการคุยกันซึ่ง เป็นการเตือนความพร้อมให้กับเครื่องและตั้งตั้งหมึกพิมพ์สำหรับการพิมพ์ และในการดูแลหัวพิมพ์ ซึ่งเป็นการรักษาหัวฉีดให้สะอาดและหมึกไหลอย่างราบรื่น นอกจากนี้ ยังมีหมึกที่ติดตั้งบางส่วนในตั้งตั้งหมึกพิมพ์หลังจากที่ใช้ไปแล้ว หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูที่ [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage)